



Associazione Culturale

Via Poggio Ridente n.23 – 90137- Palermo

info@vulcanieambiente.it– www.vulcanieambiente.it

Tel. e Fax: +390916601425 – Cell: +393492697226

Objet : proposition de séjour en Sicile pour le projet de volcanologie de l'Association Culturelle Vulcani e Ambiente en collaboration avec l'agence Explora Natura & Sport de Palermo

Les Volcans des îles Eoliennes et l'Etna

Proposition n. 1 pour un voyage de 5 jours (mai, juin, septembre et octobre 2018)

Itinéraire proposé :

1^{er} jour :

Arrivée à l'aéroport de Catane. Accueil à l'aéroport et transfert en bus GT à Milazzo. Installation à l'hôtel à Milazzo. Brève présentation par les accompagnateurs du séjour sur les activités prévues durant le voyage. Dîner et nuit à l'hôtel.

2ème jour :

Petit déjeuner. Rendez-vous avec un géologue de l'Association « Vulcani et Ambiente », puis hydroglisseur ou ferry Milazzo-Vulcano. Installation à l'hôtel à Vulcano. Après l'installation dans les chambres, départ pour effectuer la montée au cratère de Vulcano et explications relatives à l'activité volcanique sur les îles Eoliennes. Traversée de la zone des fumerolles au sommet de la Fossa et échantillonnage de gaz. Tour du cratère et redescente à pied. Visite de la zone des bains des boue à Vulcano et explication par le géologue « Vulcani et Ambiente » sur les méthodes de mesure de pH et de conductibilité des eaux. Pique-nique pendant la balade et retour à l'hôtel en fin d'après-midi. Dîner et nuit à l'hôtel en chambre multiple.

3ème jour :

Petit déjeuner. Départ pour l'île de Lipari en bateau. Visite du Musée de volcanologie et de la ville de Lipari. Déjeuner au restaurant et à suivre départ pour Stromboli.

A Stromboli nous proposons 2 possibilité d'excursion :

Excursions proposées sur Stromboli :

1) Nous prévoyons pour tous les participants l'excursion le long de la Sciarà del Fuoco pour rejoindre un point d'observation à 400m. Observation de l'activité éruptive du Stromboli. Pique-nique face aux éruptions et retour au village par le même sentier.

2) Pour les plus sportif, possibilité de monter au sommet accompagnés par un guide local autorisé, (un guide volcanologique pour 20 élèves). Montée d'environ 3 heures (900 mètres de dénivelé). Le temps de pause autorisé par la protection civile est de une heure au-dessus de 850 mètres. Observation de l'activité

explosive et pique-nique avant de redescendre vers le village (une heure et demie, la descente se fait dans la cendre).

ATTENTION : pour l'excursion au sommet du Stromboli avec le guide local autorisé il faut prévoir un supplément de 28,00 € p/p. Les élèves de plus de 18 ans doivent signer qu'ils connaissent les risques liés à l'activité du volcan et à la difficulté de l'excursions. Pour les élèves qui n'ont pas encore 18 ans les parents ou les professeurs accompagnants devront signer à leur place.

Pour l'excursion au sommet, nous vous conseillons de nous transmettre avant votre arrivée, le nombre de participants qui peuvent et qui souhaitent effectuer l'excursion pour pouvoir réserver le/les guide/s pour votre groupe. Si vous souhaitez effectuer la montée pour la totalité des participants, merci de nous le préciser.

Repas pique-nique le soir en regardant l'activité du volcan et retour de tous les participants à bord du bateau et transfert à Vulcano. Nuit à l'hôtel à Vulcano en chambre multiple.

4ème jour :

Petit déjeuner. Hydroglisseur Vulcano-Milazzo. A suivre transfert en direction l'Etna. Arrivée à l'Etna sud dans l'après-midi. Pause sur la route pour observer un tunnel de lave (prévoir une lampe frontale ou de poche). Pique-nique en cours de route. Installation à l'Etna en hôtel/refuge pour diner et nuit.

5ème jour :

Petit déjeuner à l'hôtel. En fonction de l'horaire du vol, possibilité de prévoir une balade sur le flanc du volcan, à l'intérieur du parc. Pique-nique pour le déjeuner de midi. A suivre transfert vers l'aéroport et fin de nos services.

Ce programme est indicatif. Il peut changer en fonction des conditions météorologiques, de l'état de la mer et de l'activité des volcans.

Sur demande nous pourrons effectuer des modifications en fonction des horaires d'arrivée ou de départ des vols.

- ✓ Prix pour un groupe de 45 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 398,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 40 à 44 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 410,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 35 à 39 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 415,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 30 à 34 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 425,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 25 à 29 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 440,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)

- ✓ Prix pour un groupe de 20 à 24 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 470,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)

Nous prévoyons une gratuité en chambre single pour un professeur accompagnant

Supplément pour chaque professeur accompagnant en chambre double : € 385,00 p/p

Attention : nous avons prévu les transferts avec bus 35 places et 55 places. Attention à ne pas dépasser les 55 pax dans le groupe, sinon nous devons recalculer les prix des transferts et vous indiquer les suppléments.

Le prix comprend :

- Transferts en bus privé :
 - de l'aéroport de Catane à Milazzo le jour 1
 - de Milazzo à l'Etna sud le jour 4
 - de l'Etna sud à l'aéroport de Catane le jour 5
- Hébergement pour 4 nuits. Les élèves sont en chambres triples ou quadruples et les adultes accompagnants en chambres doubles (sauf si il y a un seul professeur accompagnant qui sera logé donc en chambre single):
 - 1 nuit en hôtel 3* à Milazzo en demi-pension le jour 1 ;
 - 2 nuit en hôtel 3* à Vulcano en demi-pension le jour 2 et en BB le jour 3 ;
 - 1 nuit en hôtel/refuge à l'Etna en demi-pension le jour 4 ;

La demi-pension prévoit ½ litre d'eau par personne par repas au restaurant.

- Repas

Le séjour est prévu en pension complète à partir du dîner du jour 1 jusqu'au déjeuner du jour 5. Un repas par jour est prévu au restaurant et l'autre est un repas pique-nique

- Jour 1 : dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 2 : déjeuner pique-nique et dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 3 : déjeuner au restaurant et dîner pique – nique
 - Jour 4 : déjeuner pique –nique et dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 5 : déjeuner pique –nique
- Transferts bagages du port à l'hôtel de Vulcano A/R
 - Transferts en hydroglisseur ou ferry ou bateau privé : de Milazzo à Vulcano le Jour 2, de Vulcano à Lipari et Stromboli et retour le J3 et de Vulcano à Milazzo le J4
 - Tickets d'entrée sur les îles Eoliennes
 - Assistance d'un géologue de l'Association «Vulcani e Ambiente » du jour 2 au jour 4 et d'un accompagnateur francophone pendant tout le séjour.
 - Taxes et T.V.A. en vigueur aujourd'hui (06/10/2017)

Le prix ne comprend pas :

- Le vol.
- Le déjeuner du J1 et le dîner du jour 5.
- L'assurance annulation, rapatriement, responsabilité civile pour les participants. **L'assurance doit être souscrite auprès d'un organisme du pays de provenance.**
- Assistance d'un guide local pour l'ascension au Stromboli (prévoir 28,00 € p/p)
- Toute taxe de séjour inconnue à ce jour (06/10/2017)
- Tout ce qui n'est pas indiqué sous « le prix comprend »

Structures sélectionnées pour notre devis :

- Milazzo : Hôtel Milazzo 4* ou hôtel 3* près du port
- Vulcano : Hôtel Conti 3* ou similaire
- Etna sud : Rifugio Sapienza ou similaire

Si les structures sélectionnées ne sont pas disponibles nous vous proposerons des structures similaires 3* pour rester dans le même prix ou sinon nous vous proposerons des dates alternatives.

Modalité de paiement :

- acompte de 25% à confirmation du groupe sous présentation de facture Pro-forma
- 2^{ème} acompte de 25% au plus tard 60 jours avant la date de départ
- solde 30 jours avant la date de départ sous présentation de facture

Condition d'annulation :**Frais pour annulation d'un ou plusieurs participants au séjour :**

- Annulation à + 60 jours : 80 €
- De 60 à 30 jours du départ : retenue de 10% du prix du voyage
- De 29 à 17 jours du départ : retenue de 25 % du prix du voyage
- De 17 à 10 jours du départ : retenue de 30 % du prix du voyage
- De 9 à 5 jours du départ : retenue de 50 % du prix du voyage
- De 4 à 2 jours du départ : retenue de 75 % du prix du voyage
- Moins de 2 jours du départ : retenue de 100 % du prix du voyage
- Retenue de 100 % si non présentation le jour du départ ou si vous n'êtes pas en règle avec les formalités de police, de douane et de santé du pays concerné.

Frais pour annulation de la totalité du groupe :

En cas d'annulation total du groupe, les sommes versées ne sont pas remboursables.

Les Volcans des îles Eoliennes et L'Etna

Proposition pour un voyage de 5 jours (avril, fin octobre et novembre 2016)

Pour des raisons météorologique et logistiques nous devons prévoir au mois d'avril, fin octobre et novembre l'hébergement à Lipari à la place de Vulcano. Ce changement comporte une légère modification sur l'itinéraire.

Itinéraire proposé :

1^{er} jour :

Arrivée à l'aéroport de Catane. Accueil à l'aéroport et transfert en bus GT à Milazzo. Installation à l'hôtel à Milazzo. Brève présentation par les accompagnateurs du séjour sur les activités prévues durant le voyage. Diner et nuit à l'hôtel.

2ème jour :

Petit déjeuner. Rendez-vous avec un géologue de l'Association « Vulcani et Ambiente », puis hydroglisseur ou ferry Milazzo-Lipari. Installation à l'hôtel à Vulcano. Après l'installation dans les chambres et une présentation de la part du géologue des phénomènes volcaniques des Iles Eoliennes, déjeuner au restaurant et à suivre départ en bateau en direction de Stromboli.

A Stromboli nous proposons 2 possibilité d'excursion :

Excursions proposées sur Stromboli :

1) Nous prévoyons pour tous les participants l'excursion le long de la Sciara del Fuoco pour rejoindre un point d'observation à 400m. Observation de l'activité éruptive du Stromboli. Pique-nique face aux éruptions et retour au village par le même sentier.

2) Pour les plus sportif, possibilité de monter au sommet accompagnés par un guide local autorisé, (un guide volcanologique pour 20 élèves). Montée d'environ 3 heures (900 mètres de dénivelé). Le temps de pause autorisé par la protection civile est de une heure au-dessus de 850 mètres. Observation de l'activité explosive et pique-nique avant de redescendre vers le village (une heure et demie, la descente se fait dans la cendre).

ATTENTION : pour l'excursion au sommet du Stromboli avec le guide local autorisé il faut prévoir un supplément de 28,00 € p/p. Les élèves de plus de 18 ans doivent signer qu'ils connaissent les risques liés à l'activité du volcan et à la difficulté de l'excursions. Pour les élèves qui n'ont pas encore 18 ans les parents ou les professeurs accompagnants devront signer à leur place.

Pour l'excursion au sommet, nous vous conseillons de nous transmettre avant votre arrivée, le nombre de participants qui peuvent et qui souhaitent effectuer l'excursion pour pouvoir réserver le/les guide/s pour votre groupe. Si vous souhaitez effectuer la montée pour la totalité des participants, merci de nous le préciser.

Repas pique-nique le soir en regardant l'activité du volcan et retour de tous les participants à bord du bateau et transfert à Lipari. Nuit à l'hôtel à Lipari en chambre multiple.

3ème jour :

Petit déjeuner. Départ pour l'île de Vulcano en bateau. Départ pour effectuer la montée au cratère de Vulcano et explications relatives à l'activité volcanique sur les îles Eoliennes. Traversée de la zone des fumerolles au sommet de la Fossa et échantillonnage de gaz. Tour du cratère et redescente à pied. Visite de la zone des bains de boue à Vulcano et explication par le géologue « Vulcani et Ambiente » sur les méthodes de mesure de pH et de conductibilité des eaux. Pique-nique pendant la balade et retour à Lipari en bateau pour dîner et nuit à l'hôtel en chambre multiple.

4ème jour :

Petit déjeuner. Visite du Musée de volcanologie et en fin de matinée hydroglisseur Lipari-Milazzo. A suivre transfert en direction l'Etna. Arrivée à l'Etna sud dans l'après-midi. Pause sur la route pour observer un tunnel de lave (prévoir une lampe frontale ou de poche). Pique-nique en cours de route. Installation à l'Etna en hôtel/refuge pour dîner et nuit.

5ème jour :

Petit déjeuner à l'hôtel. En fonction de l'horaire du vol, possibilité de prévoir une balade sur le flanc du volcan, à l'intérieur du parc. Pique-nique pour le déjeuner de midi. A suivre transfert vers l'aéroport et fin de nos services.

Ce programme est indicatif. Il peut changer en fonction des conditions météorologiques, de l'état de la mer et de l'activité des volcans.

Sur demande nous pourrons effectuer des modifications en fonction des horaires d'arrivée ou de départ des vols.

- ✓ Prix pour un groupe de 45 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 398,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 40 à 44 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 410,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 35 à 39 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 415,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 30 à 34 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 425,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 25 à 29 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 440,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)
- ✓ Prix pour un groupe de 20 à 24 participants plus 1 gratuité pour un professeur accompagnant : € 470,00 p/p (plus 10€ p/p à prévoir sur place pour l'accès au sommet des volcans de Vulcano et Stromboli)

Nous prévoyons une gratuité en chambre single pour un professeur accompagnant

Supplément pour chaque professeur accompagnant en chambre double : € 385,00 p/p

Attention : nous avons prévu les transferts avec bus 35 places et 55 places. Attention à ne pas dépasser les 55 pax dans le groupe, sinon nous devons recalculer les prix des transferts et vous indiquer les suppléments.

Le prix comprend :

- Transferts en bus privé :
 - de l'aéroport de Catane à Milazzo le jour 1
 - de Milazzo à l'Etna sud le jour 4
 - de l'Etna sud à l'aéroport de Catane le jour 5
- Hébergement pour 4 nuits. Les élèves sont en chambres triples ou quadruples et les adultes accompagnants en chambres doubles (sauf si il y a un seul professeur accompagnant qui sera logé donc en chambre single):
 - 1 nuit en hôtel 3* à Milazzo en demi-pension le jour 1 ;
 - 2 nuit en hôtel 3* à Lipari en demi-pension le jour 2 et le jour 3 ;
 - 1 nuit en hôtel/refuge à l'Etna en demi-pension le jour 4 ;

La demi-pension prévoit ½ litre d'eau par personne par repas au restaurant.

- Repas

Le séjour est prévu en pension complète à partir du dîner du jour 1 jusqu'au déjeuner du jour 5. Un repas par jour est prévu au restaurant et l'autre est un repas pique-nique

- Jour 1 : dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 2 : déjeuner au restaurant de l'hôtel et dîner pique – nique
 - Jour 3 : déjeuner pique-nique et dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 4 : déjeuner pique –nique et dîner au restaurant de l'hôtel
 - Jour 5 : déjeuner pique –nique
- Transferts bagages du port à l'hôtel de Lipari A/R
 - Transferts en hydroglisseur ou ferry ou bateau privé : de Milazzo à Lipari le Jour 2, de Lipari à Stromboli et retour le J2, de Lipari à Vulcano et retour le jour 3, de Lipari à Milazzo le J4
 - Tickets d'entrée sur les îles Eoliennes
 - Assistance d'un géologue de l'Association «Vulcani e Ambiente » du jour 2 au jour 4 et d'un accompagnateur francophone pendant tout le séjour.
 - Taxes et T.V.A. en vigueur aujourd'hui (06/10/2017)

Le prix ne comprend pas :

- Le vol.
- Le déjeuner du J1 et le dîner du jour 5.
- L'assurance annulation, rapatriement, responsabilité civile pour les participants. **L'assurance doit être souscrite auprès d'un organisme du pays de provenance.**

- Assistance d'un guide local pour l'ascension au Stromboli (prévoir 28,00 € p/p)
- Toute taxe de séjour inconnue à ce jour (06/10/2017)
- Tout ce qui n'est pas indiqué sous « le prix comprend »

Structures sélectionnées pour notre devis :

- Milazzo : Hôtel Milazzo 4* ou hôtel 3* près du port
- Lipari : Hôtel Giardino sul Mare 3* ou similaire
- Etna sud : Rifugio Sapienza ou similaire

Si les structures sélectionnées ne sont pas disponibles nous vous proposerons des structures similaires 3* pour rester dans le même prix ou sinon nous vous proposerons des dates alternatives.

Modalité de paiement :

- acompte de 25% à confirmation du groupe sous présentation de facture Pro-forma
- 2^{ème} acompte de 25% au plus tard 60 jours avant la date de départ
- solde 30 jours avant la date de départ sous présentation de facture

Condition d'annulation :**Frais pour annulation d'un ou plusieurs participants au séjour :**

- Annulation à + 60 jours : 80 €
- De 60 à 30 jours du départ : retenue de 10% du prix du voyage
- De 29 à 17 jours du départ : retenue de 25 % du prix du voyage
- De 17 à 10 jours du départ : retenue de 30 % du prix du voyage
- De 9 à 5 jours du départ : retenue de 50 % du prix du voyage
- De 4 à 2 jours du départ : retenue de 75 % du prix du voyage
- Moins de 2 jours du départ : retenue de 100 % du prix du voyage
- Retenue de 100 % si non présentation le jour du départ ou si vous n'êtes pas en règle avec les formalités de police, de douane et de santé du pays concerné.

Frais pour annulation de la totalité du groupe :

En cas d'annulation total du groupe, les sommes versées ne sont pas remboursables.

INSTRUMENTS UTILISES

L'Association "Vulcani e Ambiente" a acquis des instruments scientifiques qui permettent d'effectuer des mesures sur le terrain pour donner la possibilité aux participants d'observer les anomalies produites par le volcan ou d'illustrer les explications données par l'accompagnateur.

- Microscope optique
- pHmètre e conductimètre pour les mesures de pH et de conductibilité des eaux.
- Thermocouple pour mesurer la température des fumerolles
- Thermomètres pour évaluer les anomalies thermiques du terrain.

- Système de prélèvement de gaz volcaniques avec des ampoules contenant hydroxyde de sodium (méthode Giggembach).

Possibilité de vous faire des devis sur mesure pour nombre d'élèves différent de celui indiqué dans la proposition ci-dessus.

L'agence Explora en collaboration avec l'Association Culturelle Vulcani e Ambiente, organise depuis l'an 2004 des projets de volcanologie pour les écoles, en Italie et à l'étranger.

Veillez trouver ci-dessous la liste des écoles qui ont participé à un ou plusieurs projets de volcanologie de l'Association Culturelle Vulcani e Ambiente avec l'agence Explora (dernière mise à jour : octobre 2017)

- Liceo Scientifico "S. Cannizzaro" - Palermo
- Centro Educativo Ignaziano (C.E.I.) - Palermo
- Istituto "G. Salvemini" - Palermo
- Liceo Scientifico "Benedetti" - Venise
- Liceo Scientifico "Palmeri" - Termini Imerese (Pa)
- Istituto Firpo - Buonarroti - Gênes
- Liceo Classico Garibaldi - Palermo
- S.M.S. "Alberico Gentili" - Palermo
- Educandato Statale Maria Adelaide - Palermo
- Direzione Didattica "Alcide De Gasperi" - Palermo
- Liceo Scientifico "D'Alessandro" - Bagheria (Pa)
- Liceo Classico "G. Ugdulena" - Termini Imerese (Pa)
- Liceo Classico "Meli" - Palermo
- S.M.S. "Archimede" - Palermo
- S.M.S. "Pecoraro" - Palermo
- Liceo Scientifico "G. Galilei" - Palermo
- Liceo Kvennaskólinn í Reykjavík - (Reykjavík – ISLANDE)
- I.T.C. "V. Pareto" - Palermo
- I.C. Superiore annesso al Convitto Nazionale "Giovanni Falcone" - Palermo
- Scuola Secondaria di I grado "Virgilio" - Palermo
- I.T.A.S. Luigi Russo - Caltanissetta
- Liceo Scientifico Galilei - Viareggio
- Liceo Scientifico Galilei – Vérone
- Liceo Scientifico Galilei - Pérouges
- Liceo Alessi - Pérouges
- Liceo Taletè - Rome
- Liceo Classico Vittorio Emanuele II - Palermo
- Liceo Scientifico De Carlo – Naples
- Liceo Scientifico Beccaria - Milan
- Liceo Scientifico Leonardo da Vinci - Milan
- Liceo Scientifico Benedetto Croce - Palermo
- I.C. Giuseppe Verdi - Palermo
- Liceo Scientifico Desambrois - Turin
- Liceo Verga - Syracuse
- IV Istituto Comprensivo Verga - Syracuse
- I.C. Monreale II – Palermo
- IPSSAR Borsellino - Palermo

- Ecole “La Sidoine” Lyon (France)
- Institution Sainte Marie - Antony (France)
- Institut Saint Louis (Belgique)
- Institut International de Lancy (Suisse)
- Convitto Nazionale Marco Foscarini – Venise
- Liceo Scientifico Statale Benedetti Tommaseo – Venise
- Liceo Scientifico Statale Stefanini – Mestre (VE)
- Liceo Scientifico Statale Basile – Monreale (PA)
- ICS Maredolce – Palermo
- Institution Sainte Marie Le Bourget – Le Bourget (France)
- Lycée Notre Dame du Grandchamp – Versailles (France)
- Collège Mme de Staël – Carouge (Suisse)
- ECG Stitelman de Genève (Suisse)
- Liceo Scientifico M. Fanti de Carpi (Modena)
- Liceo Scienze Applicate Max Planck (Treviso)
- Institution Bellevue de Alès (France)

Mise à jour le 06/10/2017 (V)